



## T R A D I T I O N

Die Schule wurde 1867 gegründet, umgebaut, renoviert und ab 2003 wird der Unterricht nach den Erfordernissen des 21. Jahrhunderts geführt. Für die Schüler stehen geräumige Klassenzimmer, Sporthallen, Bibliothek, Sprachlabor, Schulküche, Chemie- und Physik-, Computerräume zur Verfügung.

### Wichtige Informationen:

- ◆ Ab 28. November 2008 beginnt für die Vorschüler jeden Mittwoch ab 16 Uhr ein spielerisches sprachliches Programm in der Zielsprache Deutsch.
- ◆ 3. Februar 2009 um 17 Uhr Elternsprechtag 4.-5. Februar ab 9 Uhr Tag der offenen Tür.

ALLGEMEIN BILDENDE SCHULE  
MIT ERWEITERTEM  
SPRACHUNTERRICHT  
IN DEUTSCH UND ENGLISCH  
UND  
PÄDAGOGISCHES ZENTRUM  
BUDAPEST

1065 Budapest  
Pethő Sándor Str. 4.  
OM- ID: 035264  
Direktor: Tibor Kovacs

Telefon: 321-7349  
Telefon/Fax: 321 7375  
E-mail: [info@terket.sulinet.hu](mailto:info@terket.sulinet.hu)  
<http://www.terezvarosi-kettanyelvu.hu>



„Dem Menschen kann  
man etwas nicht lehren,  
sondern nur dabei helfen  
sein Wissen zu erweitern.“

frei nach Galilei

ALLGEMEIN BILDENDE  
SCHULE MIT ERWEITERTEM  
SPRACHUNTERRICHT  
IN DEUTSCH UND ENGLISCH  
UND  
PÄDAGOGISCHES ZENTRUM  
BUDAPEST





# Unsere Schule

ist in erster Linie eine Einrichtung, in dieser wir in den Unterrichtseinheiten vor allem die Kultur vermitteln.

Diese Kultur bedeutet für uns:

- ◆ erlernbares und angewandtes Wissen,
- ◆ höhere Kenntnisse
- ◆ soziales Empfinden und Solidarität
- ◆ kulturelles Verhalten
- ◆ ein Gleichgewicht der humanen, realen und informativen Kenntnisse.
- ◆ Kultur ist ein lebendiger, sich immer fortbildender Prozess, welchen wir in allen Schulstunden beachten, die Lehrer an die Schüler weitergeben und diese ihn verinnerlichen, auch sollen sie die Gleichheit zwischen den verschiedenen Menschen und der Umwelt schätzen lernen, in dieser positiven emotionalen Umgebung und Gemeinschaft kann sich jedes Mitglied wohl fühlen und die Schüler können sich optimal in ihrer Persönlichkeit entwickeln.

## Ziel der Schule:

- ◆ jede Tätigkeit im Bereich des Unterrichtes und der Erziehung soll die Schüler durch unsere Liebe durchdringen
- ◆ die Schule fördert die Kinder ihre eigenen Persönlichkeitswerte zu erkennen und weiter zu entwickeln
- ◆ neben dem Wissen bringen wir den Kindern die Kommunikationsfähigkeiten bei, mit deren Hilfe sie ihr Wissen für sich selbst und für die anderen nutzbar machen können.
- ◆ ihre Talente, die Selbstständigkeit, die geistige Motivation, die Hilfsbereitschaft und die gemeinschaftlichen Interessen fördern.
- ◆ durch persönliches Vorbild erziehen wir unsere Schüler zu Toleranz, Empathie und Einhalten der menschlichen Rechte
- ◆ nach Beendigung der 8. Klassen sollen unsere Schüler die Möglichkeit zu einer intensiven höheren Weiterbildung haben
- ◆ das gemeinsame Ziel der Schule und der Eltern: die gesetzten Ziele und Interessen zu erreichen

## Unsere

### Zielvorstellung:

Wir möchten im Rahmen des zweisprachigen Unterrichtes, dass unsere Schüler Freude an der Fremdsprache haben, kommunizieren, sich informieren und vor allem lesen können

## Spezielle zweisprachige Ausbildung:

Schon in der ersten Klasse beginnen wir die Kinder in die Fremdsprache einzuführen.

## Das fremdsprachliche Rahmenprogramm:

- ⇒ wöchentlich fünf Stunden
- ⇒ drei Fachstunden in der Zielsprache
- ⇒ diese Stunden werden von gut ausgebildeten Sprachlehrern, sowie mit Hilfe von Sprachlektoren gehalten (deutsch, englisch)

